



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-4678T REV. 1

OCT 29 1992

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Affaires commerciales Canada, pour (catégorie d'appareil):

Electronic Hydraulic Vehicle Scale

Pont-basculer routier électronique hydraulique

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Canadian Scale Company Limited  
305 Horner Avenue  
Toronto, Ontario  
M8W 1Z4

Canadian Scale Company Limited  
Toronto, Ontario

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

**RATING / CLASSEMENT:**

SERIES/Série  
HFDI-\*\*\*\*\*

50 to/à 150 tons/tonnes  
Avoirdupois or Metric / Avoirdupois ou métrique

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Canada

CCA-2067 (9-85)

**SUMMARY DESCRIPTION:**

These devices are electronic hydraulic low profile vehicle scales that, when interfaced to approved and compatible weight indicators, become weighing systems.

The weighbridge is fabricated from four main I beams and cross members topped with a steel or concrete deck and supported by 75 000 lb to 100 000 lb stainless steel hydraulic compression cells.

Excessive weighbridge movement is restricted by bumper bolts.

**Model Number Coding:**

Example: HFDI 80100

Where:

HFD indicates Hydraulic Flat Deck,

I indicates 4 main I-beams,

80 indicates platform length in feet,

100 indicates capacity in tons avoirdupois or metric.

All load cells for a given installation must be of a uniform capacity.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:**

Ces appareils sont des pont-basculés surbaissés électroniques hydrauliques qui, lorsqu'ils sont reliés à des dispositifs d'affichage numérique du poids approuvés et compatibles, constituent des appareils de pesage.

L'élément peseur est constitué de quatre poutres principales en I et de traverses surmontées d'un tablier d'acier ou de ciment. Il est supporté par des cellules de pesage hydrauliques, de 75 000 lb à 100 000 lb à compression en acier inoxydable.

La stabilité du tablier est assurée par des butées d'arrêts.

**Code du numéro de modèle:**

Exemple; HFDI 80100

Où:

HFD indique série tablier plat hydraulique,

I indique 4 poutres maîtresses en I,

80 indique la longueur du tablier en pieds,

100 indique la capacité en tonnes avoirdupois ou métrique.

Toutes les cellules de pesage pour une installation donnée, doivent être de capacité uniforme.

<u>NUMBER OF SECTIONS</u> <u>Nombre de sections</u>	<u>PLATFORM WIDTH</u> <u>Largeur du tablier</u> ft / pi	<u>MODEL RANGE</u> <u>Étendue de modèles</u>
2	10 TO/à 14	HFDI 350 TO/à HFDI 3050
3	10 TO/à 14	HFDI 4060 TO/à HFDI 6080
4	10 TO/à 14	HFDI 7080 TO/à HFDI 90100
5	10 TO/à 14	HFDI 100100 TO/à HFDI 125150
4	16	HFDI 70100 TO/à HFDI 70150

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

**TERM AND CONDITIONS:**

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Affaires commerciales Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

The Head of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Le chef du Laboratoire des masses, Consommation et Affaires commerciales Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



R.C. Bruce

Chief,  
Weights and Measures

Date OCT 29 1992

Chef,  
Poids et mesures

HYDRAULIC LOAD CELL MOUNTING/Montage des cellules de pesage hydraulique:

